

MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 16 novembre - XXXIII Domenica nel Tempo Ordinario

08:00 - Defunto Domenico Buttino (famiglia)
10:00 - Defunti dell'Associazione di San Massimo di Montreal
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)
17:00 - Defunto Nunzio Perrotta (moglie e figli)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Roberto Bonici (moglie Flora)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Per le intenzioni della famiglia Fugaccia

C.S. Famiglia: Defunti delle famiglie Pavone e Di Pietro (Angelina)

Lunedì 17 novembre - Santa Elisabetta d'Ungheria (religiosa)

08:00 - Defunti Fedele Valente e Luigina Colonnese (Rosa)
18:00 - Annuncio Morte: Maria Grazia Speranza (figlio Giuseppe, nuora Giovanna e nipoti)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 18 novembre - Feria

08:00 - Defunto Francesco Tarulli e defunti della famiglia Tarulli (Immacolata)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 19 novembre - Feria

08:00 - Defunto Antonio Picciano (moglie Filomena)
18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 20 novembre - Feria

08:00 - Defunti Aldo e Delinda Vanni
19:30 - Santa Messa Comunitaria (20:00 - Adorazione)

Venerdì 21 novembre - Presentazione della Beata Vergine Maria

08:00 - Defunti delle famiglie Crespi e Zilio (François Zilio)
18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - Adoración)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Sabato 22 novembre - Santa Cecilia (vergine e martire)

08:00 - In onore alla Madonna
17:00 - Santa Messa Comunitaria
18:30 - Santa Misa en Español

Centro Santa Famiglia:

08:30 - Defunta Teresa Morena (marito)

Domenica 23 novembre - XXXIV - Cristo Re dell'Universo

08:00 - Defunti Francesco, Maddalena, Maria e Antonio Baratta, Maddalena e Rocco Primiani (Carmela e figli)
10:00 - Defunti dell'Associazione Alifana di Montreal
11:15 - Deceased members of the Knights of Columbus Pompei
17:00 - Per tutti i Parrocchiani (*Pro Populo*)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti Antonio Orsini e famiglia (moglie e famiglia)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Per le intenzioni di Rita Vissani

C.S. Famiglia: Defunti delle famiglie Graziano e D'Avirro (Pina)

AVISOS EN ESPAÑOL

XXXIII DOMINGO DEL T.O. NOVIEMBRE 16 DE 2025

TRIGESIMOTERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO (Lc 21, 5-19). “De todo lo que ustedes contemplan, un día no quedará piedra sobre piedra: todo será destruido.” Llegará el fin de este mundo y solamente el Padre sabe el día y la hora: Nos acercamos al final del año de la iglesia, el 30 de noviembre ya será el inicio del nuevo año litúrgico y el primer domingo de adviento. Al mismo tiempo el año 2025 se aproxima a su fin. La iglesia aprovecha estas circunstancias para presentarnos también del fin de este mundo, el fin de los tiempos, la segunda venida del Señor. Aprovechemos el tiempo que Dios nos sigue dando para hacer su voluntad y perseverar en la fe; es decir para vivir amándolo a Él con todo nuestro ser y amando a nuestros hermanos. Si permanecemos unidos a Dios nada ni nadie nos podrá destruir. En el Señor estamos totalmente seguros. Al mismo tiempo, leamos catecismo y las escrituras, participemos bien de las celebraciones litúrgicas y vivamos los sacramentos. Tengamos cuidado porque hay muchos charlatanes y obreros del mal que nos pueden desviar del camino de Dios.

FORMACION CONTINUA: ¿Cómo se realizará la venida del Señor en la gloria? Después del último estremecimiento cósmico de este mundo que pasa, la venida gloriosa de Cristo acontecerá con el triunfo definitivo de Dios en la Parusía y con el Juicio final. Así se consumará el Reino de Dios. **¿Cuándo tendrá lugar este juicio final?** El juicio final sucederá al fin del mundo, del que sólo Dios conoce el día y la hora. (CCIC 134 y 215)

RETIRO DE ADVIENTO: será el sábado 6 diciembre desde medio día y concluirá con la Santa Misa de 6:30pm. Serán unas horas maravillosas de oración, formación y vida comunitaria. Separen ya su tiempo para venir en familia e inviten mas personas. Estaremos dando mas información.

ADORACION AL SANTISIMO: Todos los viernes, a las 6pm, antes de la Misa de 6:30pm. Los esperamos. Bendito y adorado sea el Señor...

CATEQUESIS DE PRIMERA COMUNION Y CONFIRMACION: Continuamos con las clases todos los sábados. Recordemos que la participación en la Misa de los sábados, a las 6:30pm, es esencial en la catequesis. Seamos puntuales y oremos y ayudemos para que salga todo lo mejor posible.

CELEBRACIONES EUCARISTICAS Y CONFESIONES: Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones todos los viernes y sábados a las 6:15pm.

BAUTISMOS y los otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas comunitarias se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Santa Misa; se recomienda una donación voluntaria.

RESPONSABLES:

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

“Con su perseverancia salvarán sus vidas.”

(Lc 21,19)

ANNUNCI

LA GIORNATA MONDIALE dei POVERI sarà questa domenica, 16 novembre: «*Avevo fame e mi avete dato da mangiare*».

MARATONA di NATALE: domenica 23 nov. Inizieremo alle 14.00 con la festa degli anziani. La serata sarà allietata da diverse persone, corali e orchestre: 15.00, musica popolare e religiosa; 16.00, orchestra “*Bell Nostalgia*”; 17.30, piccola corale in Spagnolo “*Francisco e studenti*”; 18:30, *Banda Gentile*. Ci saranno panini, pizza, pasta-e-fagioli, e dolci casalinghi. Gara delle torte, che saranno poi vendute. Portate dei biscotti. *Il Signore vi ricompenserà per la vostra generosità!*
C. S. Famiglia: la Maratona è nelle domeniche 16 e 23 novembre

LA SECONDA COLLETTA per la Maratona (per chi non può venire al pomeriggio a portare l’offerta in sala di Pompei): 23 nov.

LIBRO MESSE 2026: una S. Messa di domenica, 2 in settimana. Scrivi un foglietto col nome/cognome del defunto e di chi offre la Messa. *In nov., non si prendono intenzioni di Messe per telefono*
Al C. S. Famiglia: chiamate Maria Guerrieri al tel. 514-322-6847

PROGRAMMAZIONE ATTIVITÀ ANNO-2026: 26 novembre.

CORSO SACRAMENTI-ADULTI: per Battesimo/Cresima/Comunione inizia in gennaio; *solo*-Cresima in feb. Chiama l’ufficio

GRAZIE per sostenere il Centro Migranti di Pompei con i vostri doni finanziari e materiali: per donazioni, chiama l’Ufficio. *Cibo e prodotti igenici*: nel weekend portateli all’entrata della Chiesa; venerdì (10am- 2pm) portateli al Centro Migranti, sotto l’Ufficio

PACCHI NATALIZI per famiglie bisognose: per il 7 dicembre, portate in chiesa (entrata) o in ufficio questi cibi/prodotti igenici: *sacchetti* di riso, pasta, fagioli, ceci, lenticchie, legumi; *pacchetti* di zucchero, sale, cereali, biscotti; *bottiglie* d’olio (anche cibo in scatola); prodotti igenici saponette/dentifricio/spazzolino/shampoo

K of C SANTA BRUNCH: sarà la domenica 7 dicembre (12.30pm), sala di Pompei: 10\$ bambini (6-13 anni), 15\$ adulti, 40\$ famiglia di quattro persone, gratuito (0-5 anni).



RINGRAZIAMO i Cavalieri di Colombo per aver donato dei cappotti invernali per bambini bisognosi.

AUMENTO PREZZO delle CANDELE: per i *ceri rossi di cera* un’offerta di \$6.00. Per *candele elettriche*: piccole 2\$, grandi 4\$



CORSO MATRIMONIALE (English): lunedì 3, 10, 17 novembre, 2025 (7:30-8:30pm), al Centro S. Famiglia, 4765 boul. Robert, St.-Léonard (275\$ non restituibili).

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI e UFFICIO S. RITA presso la Chiesa di Pompei: aperto tutti i venerdì (10am-12pm).

PREGHIAMO il S. Rosario per la PACE, per Ukraina/Russia, Israele/Palestina, altre nazioni dove c’è guerra/ingiustizia



ANNOUNCEMENTS

WORLD DAY of the POOR will be this Sunday, November 16th : «*I was hungry and you fed me*».

CHRISTMAS MARATONA: Sunday, Nov. 23. Will begin at 14:00 with the seniors' feast. It will be animated by several persons, bands, orchestras: 15:00, popular/religious music; 16:00, orchestra "Bell Nostalgia"; 17:30, small Spanish group "Francisco & students"; 18:30, "Banda Gentile". There will be panini, pizza pasta-and-beans and homemade desserts. There will also be a cake competition, which are sold afterwards. Bring some desserts. *May the Lord reward your generosity!*

C. S. Famiglia: the Maratona will be on Sunday, Nov. 16 & 23.

SECOND COLLECTION for the Maratona (for those unable to come in the afternoon to make their offering): 23 November.

MASS BOOK 2026: Families get one Sunday Mass & 2 on weekdays. Provide the name of the deceased & name of person offering. *In November, no Masses are taken by phone.*

At C. S. Famiglia: call Maria Guerrieri (514) 322-6847.

ANNUAL ACTIVITIES PROGRAMS-2026: November 26 .

ADULT-SACRAMENTS: for Baptism/Communion/Confirmation starts in January; *only*-Confirmation in Feb. Call the office.

THANK YOU for your continued support to the Migrant Center of Pompei with your financial & material gifts: donations, call the office. **Food & hygiene products**: on weekends bring to the Church entrance, Fridays (10am-2pm) to the Migrant Center.

CHRISTMAS BASKETS for *needy families*: bring food & hygiene products by December 7th. You may bring to the church entrance or the office, donations such as: rice, pasta, beans, chickpeas, lentils, vegetables sugar, salt, oil, cereal, cookies, or canned foods, hygiene products like: soap/toothpaste/toothbrushes/shampoo.

K of C SANTA BRUNCH: Sunday, December 7 (12:30pm), in Pompei hall: 10\$ children (6-13 yrs), 15\$ adults, 40\$ family of 4, free (0-5 yrs).



THANKS to the Knights of Columbus for the winter coats given to needy children.

PRICE INCREASE for CANDLES: for the *red wax candles* an offering of \$6.00. For *electrical candles*: small 2\$, large 4\$



MARRIAGE COURSES (English): Mondays 3, 10, 17 November, 2025 (7:30-8:30pm), at Centro S. Famiglia, 4765 boul. Robert, St.-Léonard (275\$ non-refundable)

SCALABRINI-MIGRANT CENTER & S. RITA'S OFFICE: diagonal to Pompei Church: open every Friday (10am-12pm).

PRAY the H. Rosary for PEACE for Ukraine/Russia, Israel/Palestine, all nations where there is war and injustice.

